

Distr.: General
14 April 2021
Arabic
Original: English

المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع



الدورة السنوية لعام 2021

7 إلى 11 حزيران/يونيه 2021، نيويورك

البند 12 من جدول الأعمال المؤقت

صندوق الأمم المتحدة للسكان -

التقرير السنوي للمديرة التنفيذية

صندوق الأمم المتحدة للسكان

الاستعراض الإحصائي والمالي، 2020

تقرير المديرة التنفيذية

موجز

يوجز هذا الاستعراض الأداء المالي لصندوق الأمم المتحدة للسكان عن سنة 2020 ومركزه المالي كما في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020. وتتسق الأرقام الواردة في هذا التقرير مع نظام المحاسبة على أساس الاستحقاق الكامل. وتُعد جميع البيانات الواردة في الوثيقة مؤقتة، وتخضع للمراجعة الخارجية للحسابات.

وعلى الرغم من الأداء القوي في مجال تعبئة الموارد، والذي مكّن صندوق الأمم المتحدة للسكان من تخفيف الأثر المالي الناجم عن جائحة «كوفيد-19» وتعبئة موارد تربو على 1 مليار دولار أمريكي للسنة الرابعة على التوالي، انخفض مجموع المساهمات الإجمالية بنسبة 7.5 في المائة في عام 2020 ليلبلغ 1,267.7 مليون دولار أمريكي (2019: 1,370.2 مليون دولار أمريكي).

وزادت المساهمات في الموارد العادية بنسبة 11.6 في المائة في عام 2020، لتصل إلى 416.8 مليون دولار أمريكي (2019: 373.5 مليون دولار أمريكي)، وهو أعلى مستوى لها منذ عام 2014. وانخفضت المساهمات الإجمالية في الموارد الأخرى بنسبة 14.6 في المائة لتبلغ 850.9 مليون دولار أمريكي (2019: 996.7 مليون دولار أمريكي)، ويؤثر هذا الانخفاض على معظم مصادر التمويل إلى جانب المساهمات

ملاحظة: أعدت الوثيقة الحالية بأكملها من قبل صندوق الأمم المتحدة للسكان.



الرجاء إعادة استعمال الورق

240521 210521 21-06724 (A)



المستلمة من خلال صناديق التمويل الجماعي التابعة للأمم المتحدة والتحويلات المشتركة بين الوكالات، التي ظلت تُشكّل المصادر الرئيسية للموارد الأخرى للسنة الثالثة على التوالي.

وزادت المصروفات لعام 2020 بنسبة 8.7 في المائة لتبلغ 1,228.1 مليون دولار أمريكي في عام 2020 (عام 2019: 1,130.2 مليون دولار أمريكي)، ويُعزى ذلك في المقام الأول إلى تنفيذ الأنشطة البرمجية الرامية إلى الحفاظ على إمكانية الحصول على خدمات الصحة الجنسية والإنجابية المنقذة للحياة اللازمة نتيجة لجائحة «كوفيد-19» وللتصدي للعنف القائم على النوع الاجتماعي، ولا سيما في البلدان ذات الاحتياجات الأعلى والقدرة الأقل على تمويل تدخلاتها.

بلغت الاحتياجات وأرصدة الصناديق في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 مبلغاً قدره 1,520.1 مليون دولار أمريكي (2019: 1,432.8 مليون دولار أمريكي). وارتفع رصيد الصناديق القابلة للبرمجة في الموارد العادية إلى 161.3 مليون دولار أمريكي في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 (2019: 105.8 مليون دولار أمريكي)، ويُعزى ذلك أساساً إلى المساهمات الإضافية في الموارد العادية المستلمة في الجزء الأخير من العام، والإدارة المالية الحسنة التي تهدف إلى ضمان استمرارية عمليات الصندوق في حالة حدوث نقص محتمل في التمويل في السنوات المقبلة، والتحديات التي تواجه تنفيذ البرامج والعمليات المقررة نتيجة للجائحة. وزادت أرصدة الصناديق في الموارد الأخرى إلى 1,214.0 مليون دولار أمريكي في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 (2019: 1,204.7 مليون دولار أمريكي)، بما في ذلك مساهمات قدرها 416.9 مليون دولار أمريكي لم تُحصّل بعد وهي غير متاحة للإنفاق تبعاً لذلك (2019: 384.3 مليون دولار أمريكي).

وفي حين أن صندوق الأمم المتحدة للسكان أغلق حساباته لعام 2020 بأداء إيجابي للغاية على صعيد تعبئة الموارد وبوضع مالي جيد، لا يزال من الصعب التنبؤ بتوقعات عام 2021 وما بعده نتيجة الآثار المحتملة التي تخلفها جائحة «كوفيد-19» - على الموارد المتاحة للتنمية والموارد الإنسانية وأولويات البلدان المانحة. وفي هذا السياق، تكتسي التدفقات الواردة التامة في أوانها في إيرادات المساهمات المتوقعة، ولا سيما في الموارد العادية، أهمية حاسمة في المحافظة على عمليات الصندوق وتحقيق أهدافه الاستراتيجية.

عناصر مُقرّر

يوّد المجلس التنفيذي أن يحيط علماً بهذا التقرير.

المحتويات

5	أولاً - مُقَدِّمة
5	ثانياً - مجموع الموارد
17	ثالثاً - الموارد العادية
19	رابعاً - الموارد الأخرى
21	خامساً - النقدية والاستثمارات
22	سادساً - الأصول والخصوم الأخرى
24	سابعاً - الخاتمة

المرفقات

المرفقات متاحة على الموقع الشبكي للمجلس التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للسكان

المرفق 1

- الجدول 1- بيان بالأداء المالي للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020
- الجدول 2- بيان بالمركز المالي كما في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020
- الجدول 3- بيان بالتغيرات في صافي الأصول للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020
- الجدول 4- لمحة عن مصروفات صندوق الأمم المتحدة للسكان في عام 2020
- الجدول 5- مصروفات صندوق الأمم المتحدة للسكان في عام 2020، حسب المناطق - شرق أفريقيا والجنوب الأفريقي
- الجدول 6- مصروفات صندوق الأمم المتحدة للسكان في عام 2020، حسب المناطق - غرب ووسط أفريقيا
- الجدول 7- مصروفات صندوق الأمم المتحدة للسكان في عام 2020، حسب المناطق - الدول العربية
- الجدول 8- مصروفات صندوق الأمم المتحدة للسكان في عام 2020، حسب المناطق - آسيا والمحيط الهادئ
- الجدول 9- مصروفات صندوق الأمم المتحدة للسكان في عام 2020، حسب المناطق - أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
- الجدول 10- مصروفات صندوق الأمم المتحدة للسكان في عام 2020، حسب المناطق - أوروبا الشرقية وآسيا الوسطى
- الجدول 11- مصروفات صندوق الأمم المتحدة للسكان في عام 2020، حسب المناطق - الأنشطة العالمية

الجدول 12- المصروفات البرامجية القُطرية والأنشطة الإقليمية والميزانية المؤسسية، حسب المناطق والأقاليم/البلدان المستفيدة، للسنة المنتهية في

31 كانون الأول/ديسمبر 2020

الجدول 13- المصروفات البرامجية، حسب البلدان المتلقية، وأقل البلدان نمواً، والبلدان النامية غير الساحلية - الموارد العادية.

الجدول 14- خطة الموارد المتكاملة، للسنوات 2018-2021

الجدول 15- مصروفات الميزانية المؤسسية حسب الفئة

الجدول 16- الموارد العادية - المساهمات التي تتجاوز 1.0 مليون دولار أمريكي للسنتين 2019 و2020

الجدول 17- الموارد العادية - تحركات الاحتياطيات وأرصدة الصناديق

المرفق 2- تصنيف البلدان والأقاليم: الخطة الاستراتيجية للصندوق، للفترة 2018-2021

المرفق 3- تحديث سنوي بشأن الأثر المالي لمعدلات استرداد التكاليف المتباينة والإعفاءات المعتمدة

أولاً - مُقَدِّمة

1. يوجز هذا الاستعراض الأداء المالي لصندوق الأمم المتحدة للسكان عن سنة 2020 ومركزه المالي كما في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020. وتقدّم هذه المعلومات عن الأنشطة الممولة من الموارد العادية والموارد الأخرى على حدٍ سواء. وتُعدّ جميع الأرقام الواردة في هذه الوثيقة مؤقتة، وتخضع للمراجعة الخارجية للحسابات، وقد لا يتطابق حاصل جمعها مع المجاميع نتيجة لتقريب الأرقام.
2. يرد بيان الإيرادات والمصروفات للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 في المرفق 1، الجدول 1، بالنسبة إلى الموارد العادية والموارد الأخرى ومجموع الموارد. ويورد بيان المركز المالي كما في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 في المرفق 1، الجدول 2. ويورد بيان التغيرات في صافي الأصول للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 في المرفق 1، الجدول 3.¹
3. أُعدت الأرقام وفقاً لنظام المحاسبة على أساس الاستحقاق الكامل، باستثناء الجدول 14 من المرفق 1 الذي يعرض استخدام الموارد في خطة الموارد المتكاملة على أساس قابل للمقارنة في الميزانية (نظام المحاسبة على أساس الاستحقاق المعدل).
4. ويشار في التقرير بأكمله إلى الإيرادات من المساهمات بوصفها 'إجمالية' أو 'صافية'. وتشير المساهمات الإجمالية إلى المبالغ المحددة في الاتفاقات الموقعة مع الجهات المانحة، ويُقرّ بها على أنها إيرادات متسقة مع السياسات المحاسبية للصندوق، بغض النظر عن مدة التنفيذ والجدول الزمني للمدفوعات. يتكوّن صافي المُساهمات من إجمالي المساهمات مطروحاً منها المبالغ المُستردّة للمانحين، ورسوم استرداد التكاليف، والبدلات المخصصة للحسابات غير المضمونة.

ثانياً - مجموع الموارد

أ - الإيرادات

5. وعلى الرغم من الأداء القوي لتعبئة الموارد، والذي مكّن صندوق الأمم المتحدة للسكان من تخفيف الأثر المالي لجائحة «كوفيد-19» وتعبئة موارد تزيد عن 1 مليار دولار أمريكي للسنة الرابعة على التوالي، انخفض مجموع المساهمات الإجمالية بنسبة 7.5 في المائة في عام 2020 إلى 1,267.7 مليون دولار أمريكي (2019: 1,370.2 مليون دولار أمريكي).
6. يرد في الجدول 1 أدناه موجز لإيرادات المساهمات الإجمالية للسنوات الخمس الماضية.

¹ يمكن الاطلاع على المرفقات التالية على [الموقع الشبكي للمجلس التنفيذي](#) لصندوق الأمم المتحدة للسكان.

الجدول 1

إجمالي إيرادات المساهمات للفترة 2016-2020

بملايين دولارات الولايات المتحدة					
2016	2017	2018	2019	2020	
352.8	349.9	378.8	373.5	416.8	الموارد العادية
485.8	717.6	876.8	996.7	850.9	الموارد الأخرى - إجمالي
838.6	1,067.5	1,255.6	1,370.2	1,267.7	مجموع المساهمات الإجمالية
57.9 %	67.2 %	69.8 %	72.7 %	67.1 %	الموارد الأخرى، كنسبة مئوية من مجموع المساهمات

7. زادت إيرادات المساهمات في الموارد العادية بنسبة 11.6 في المائة لتبلغ 416.8 مليون دولار أمريكي (2019: 373.5 مليون دولار أمريكي)، وهو أعلى مستوى لها منذ عام 2014. ويُعزى هذا الاتجاه الإيجابي إلى زيادة الدعم المقدم من عدة دول أعضاء، يعوّضه جزئياً أثر أسعار الصرف السلبية على مساهمات اثنين من المانحين الرئيسيين. وزادت حصة الموارد العادية كنسبة مئوية من مجموع إيرادات المساهمات الإجمالية إلى 32.9 في المائة في عام 2020، وهو ما يتجاوز هدف اتفاق التمويل البالغ 30.0 في المائة.²

8. جُمع ما يربو على 80 في المائة من المساهمات في الموارد العادية المتعهد بها في بداية العام بحلول نهاية أيار/مايو 2020، مما ساهم في زيادة مرونة أنشطة الاستجابة لجائحة «كوفيد-19» وإدارة مخاطر أسعار الصرف الخارجية المتزايدة التي نشأت في الأشهر الأولى من عام 2020، وهو ما حال دون وقوع مزيد من الخسائر التي كان من الممكن أن تؤثر على مبلغ الموارد العادية المتاحة للبرمجة.

9. انخفض إجمالي إيرادات المساهمات في الموارد الأخرى بنسبة 14.6 في المائة إلى 850.9 مليون دولار أمريكي (2019: 996.7 مليون دولار أمريكي)، ويُعزى ذلك في المقام الأول إلى الآثار المالية التي خلفتها جائحة «كوفيد-19» على البلدان المانحة والبلدان المستفيدة من البرامج وأولويات التمويل المتغيرة. وعلى الرغم من هذا الانخفاض، تجاوز مبلغ المساهمات الإجمالية في الموارد الأخرى هدف الخطة الاستراتيجية للصندوق للفترة 2018-2021 والبالغ 650.0 مليون دولار أمريكي بنسبة 30.9 في المائة.

10. على الرغم من ارتفاع حصة الموارد العادية كنسبة مئوية من المجموع الإجمالي للمساهمات في عام 2020، تظل المساهمات في الموارد الأخرى أكثر العناصر أهمية في إيرادات صندوق الأمم المتحدة للسكان، وهو فارق كبير منذ أقل من عشر سنوات، حيث كانت تمثل أقل من نصف مجموع المساهمات. ومع أن الصندوق لا يزال ممتناً لجميع أنواع الدعم المالي، فإنه يودّ أن يُشَدّد كذلك على أهمية

تدفقات المساهمات المتوقعة التامة في أوانها، لا سيما من الموارد العادية، وذلك من أجل الحد من التجزؤ في تخطيط البرامج وتكاليف المعاملات، ودعم عمليات الصندوق وتحقيق أهدافه الاستراتيجية.

11. في مطلع عام 2021، أبلغ أحد المانحين الرئيسيين صندوق الأمم المتحدة للسكان بإجراء تخفيضات محتملة في المساهمات المقبلة في الموارد العادية والموارد الأخرى. وليس بمقدور الصندوق في الوقت الحالي تقدير أثر هذا الانخفاض في التمويل على نحو موثوق. وسيواصل الصندوق رصد الحالة في عام 2021 وسيعيد التوقعات المتعلقة بإيراداته حال توافر مزيد من المعلومات. وسوف يساهم في التخفيف من أثر هذه الحالة جزئياً استئناف التمويل من دولة عضو أخرى لم تساهم في أي موارد للصندوق منذ عام 2017.
12. زادت الإيرادات الأخرى بنسبة 7.7 في المائة في عام 2020 لتصل إلى 113.5 مليون دولار أمريكي (2019: 105.4 مليون دولار أمريكي)، ويرجع ذلك في الغالب إلى زيادة قدرها 15.3 مليون دولار أمريكي في مكاسب صرف العملات الأجنبية على الاشتراكات المستحقة القبض وزيادة قدرها 5.6 مليون دولار أمريكي في رسوم استرداد التكاليف، وانخفاض جزئي بمقدار 7.4 مليون دولار أمريكي في الإيرادات الناتجة عن حافظة الاستثمار في رأس المال المتداول.

ب- المصروفات

13. ارتفع مجموع المصروفات بنسبة 8.7 في المائة في عام 2020، ليلبغ 1,228.1 مليون دولار أمريكي (2019: 1,130.2 مليون دولار أمريكي)، كما يرد إيجازه في الجدول 2 أدناه:

الجدول 2

مجموع المصروفات

النسبة المئوية		بملايين دولارات الولايات المتحدة		
2019	2020	2019	2020	
97.4	98.2	1,100.4	1,205.7	الميزانية البرمجية والمؤسسية
82.6	83.7	933.8	1,028.0	البرامج القطرية والتدخلات العالمية والإقليمية والأنشطة البرمجية الأخرى
14.8	14.5	166.6	177.7	الميزانية المؤسسية - الإجمالي
2.6	1.8	29.8	22.4	المصروفات المشتركة
2.6	1.8	29.8	22.4	المصروفات المشتركة
100.0	100.0	1,130.2	1,228.1	مجموع المصروفات

14. يلخص الجدول 3 أدناه المصروفات من موارد الميزانية البرمجية والمؤسسية التي تكبدها صندوق الأمم المتحدة للسكان في توسيع المخرجات الإنمائية ونواتج الفاعلية والكفاءة التنظيمية المنعكسة في الإطار المتكامل للنتائج والموارد الخاص بالخطة الاستراتيجية للصندوق، للفترة 2018-2021.

الجدول 3

المصروفات البرمجية والميزانية المؤسسية تبعاً لنواتج ومخرجات إطار النتائج والموارد المتكاملة للخطة الاستراتيجية

النسبة المئوية		بملايين دولارات الولايات المتحدة		
2019	2020	2019	2020	
83.6	84.6	919.4	1,020.2	المخرجات الإنمائية
50.9	51.5	559.7	621.4	النتيجة 1: استفادت كل امرأة ومراهق وشاب من خدمات الصحة الجنسية والإنجابية المتكاملة ومارسوا حقوقهم الإنجابية
7.5	6.9	82.9	82.9	النتيجة 2: كل مراهق وشاب، وعلى وجه الخصوص الفتيات المراهقات، قد جرى تمكينهم بإتاحة المنفذ لهم إلى خدمات الصحة الجنسية والإنجابية والحقوق الإنجابية
17.3	19.9	190.0	239.9	النتيجة 3: المساواة بين الجنسين، وتمكين جميع النساء والفتيات، وحقوق إنجابية متقدمة
7.9	6.3	86.8	76.0	النتيجة 4: لكل فرد، في كل مكان، حساب وقيمة، في السعي إلى تحقيق التنمية المستدامة.
16.4	15.4	181.0	185.5	نواتج الفاعلية والكفاءة التنظيميتين
4.1	3.7	45.3	44.2	النتيجة 1 - تحسين وضع البرامج من أجل النتائج
9.3	9.2	102.2	110.5	النتيجة 2 - الإدارة المحسنة للموارد
0.5	0.4	5.3	4.9	النتيجة 3 - الاتساق والتنسيق في منظومة الأمم المتحدة
2.5	2.1	28.2	25.9	النتيجة 4 - الاتصالات وتعبئة الموارد والشراكات
100.0	100.0	1,100.4	1,205.7	مجموع المصروفات

15. تأثرت اتجاهات المصروفات في ما يتعلق بمعظم النواتج والمخرجات في عام 2020 باستجابة الصندوق الاستباقية الرامية إلى التصدي لجائحة «كوفيد-19»، والتي انطوت على إعادة برمجة التدخلات، وإعادة تخصيص الموارد الأخرى العادية والمرنة المتاحة، وتعبئة تمويل إضافي للأنشطة ذات الصلة بجائحة «كوفيد-19».

16. تُعزى الزيادة في المصروفات المتعلقة بالنتيجتين الأولى والثالثة، بمقدار 61.7 مليون دولار أمريكي و49.9 مليون دولار أمريكي، على التوالي، إلى تركيز الصندوق على المحافظة على توفير خدمات الصحة الجنسية والإنجابية، وحماية العاملين في المجال الصحي، وتخفيف الأثر السلبي الذي تخلفه الجائحة على النساء والفتيات، في ضوء زيادة قابليتهن للتأثر، بما في ذلك التأثير بحوادث العنف القائم على النوع الاجتماعي. ويُعزى الانخفاض بقيمة 10.8 مليون دولار أمريكي في مصروفات النتيجة الرابعة في معظمه إلى تأجيل مشاريع البيانات السكانية الواسعة النطاق المقررة سابقاً، مثل التعدادات الوطنية للسكان والمساكن، بسبب جائحة «كوفيد-19».

17. المصروفات البرمجية والميزانية المؤسسية حسب المناطق موجزة في الجدول 4 كما يلي:

الجدول 4

المصروفات البرمجية والميزانية المؤسسية حسب المنطقة

النسبة المئوية		بملايين دولارات الولايات المتحدة		
2019	2020	2019	2020	
19.8	18.6	217.2	224.1	منطقة شرق أفريقيا والجنوب الأفريقي
15.7	15.9	173.3	191.3	منطقة غرب ووسط أفريقيا
19.2	19.2	211.6	231.9	الدول العربية
13.9	13.9	153.0	167.6	منطقة آسيا والمحيط الهادئ
6.5	6.4	71.6	76.6	أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
5.2	5.8	57.3	70.5	منطقة أوروبا الشرقية وآسيا الوسطى
19.7	20.2	216.4	243.7	الأنشطة العالمية
100.0	100.0	1,100.4	1,205.7	مجموع البرامج والميزانية المؤسسية

18. يظل صندوق الأمم المتحدة للسكان ملتزماً بتوجيه الحد الأقصى من الموارد نحو دعم عمليات مكاتبه الميدانية. وفي عام 2020، تكبد الصندوق نحو 962.0 مليون دولار أمريكي، أو 79.8 في المائة، من إجمالي المصروفات البرمجية والميزانية المؤسسية ميدانياً (2019: 884.0 مليون دولار أمريكي، أو 80.3 في المائة). بالإضافة إلى ذلك، قَدِّم برنامج الإمدادات التابع للصندوق 3 سلع الصحة الإنجابية بقيمة 107.9 مليون دولار أمريكي (9.0 في المائة من مجموع المصروفات البرمجية والميزانية المؤسسية) إلى 46 بلداً تحظى بأولوية وذات الاحتياجات الأعلى في هذا الجانب (2019: 82.7 مليون دولار أمريكي، أو 7.5 في المائة).

³ يُعَد برنامج إمدادات صندوق الأمم المتحدة للسكان البرنامج المميز للمؤسسة وهو مُصمَّم لدعم 46 بلداً من بلدان الأولوية ذات الاحتياجات الكبيرة لزيادة إتاحة خدمات تنظيم الأسرة ووسائل منع الحمل الحديثة. ويُشار إلى نفقاتها بوصفها "أنشطة أخرى" في الجدول 4، وبوصفها "أنشطة عالمية أخرى" في الجدول 5.

19. سجلت جميع المناطق ارتفاعاً في المصروفات في عام 2020 مقارنة بعام 2019. وسجلت الدول العربية ومنطقة غرب ووسط أفريقيا النصيب الأكبر من هذه الزيادة بمقدار 20.3 مليون دولار أمريكي و18.0 مليون دولار أمريكي على التوالي. زادت المصروفات في منطقة الدول العربية في معظمها نتيجة توسيع نطاق الأنشطة البرمجية في اليمن والسودان، بما في ذلك توفير خدمات رعاية التوليد والمواليد الجدد في الحالات الطارئة، وتوفير مساحات مأمونة في المناطق المتضررة من النزاع في اليمن، وزيادة عمليات تسليم اللوازم البرمجية إلى المرافق الصحية في السودان. وتُعزى الزيادة في المصروفات في منطقة غرب ووسط أفريقيا أساساً إلى توسيع نطاق الأنشطة الرامية إلى الوقاية من العنف القائم على النوع الاجتماعي في مالي، وتوفير المعدات اللازمة لإجراء تعداد السكان والمساكن في كوت ديفوار.

20. يُصنّف نموذج الأعمال التابع للخطة الاستراتيجية لصندوق الأمم المتحدة للسكان، 2018-2021، جميع البلدان/الأقاليم التي يعمل فيها صندوق الأمم المتحدة للسكان إلى أربعة أرباع (الأحمر والبرتقالي والأصفر والوردي)، بناءً على معايير الحاجة والقدرة على التمويل.⁴ ويرد موجز لمجموع المصروفات البرمجية والميزانية المؤسسية لعام 2020، مع توزيعها حسب الربع، في الجدول 5 أدناه.

الجدول 5

المصروفات البرمجية والميزانية المؤسسية حسب الربع

النسبة المئوية		بملايين دولارات الولايات المتحدة		
2019	2020	2019	2020	
74.9	75.0	824.4	903.8	مصروفات البلدان
48.7	48.5	536.2	584.3	الأحمر
8.6	8.0	94.9	97.0	البرتقالي
6.5	6.7	71.2	80.2	الأصفر
11.1	11.8	122.1	142.3	الوردي
3.5	3.1	38.4	37.7	التدخلات العالمية والإقليمية
1.9	1.7	21.3	20.7	إقليمية
1.6	1.4	17.1	17.0	عالمية
21.6	21.9	237.6	264.2	المصروفات الإقليمية والعالمية الأخرى
3.5	3.1	38.3	37.5	الإقليمية الأخرى
18.1	18.8	199.3	226.7	العالمية الأخرى
100.0	100.0	1,100.4	1,205.7	مجموع البرامج والميزانية المؤسسية

⁴ يتضمن المرفق 2 قائمة بجميع البلدان/الأقاليم التي يعمل فيها صندوق الأمم المتحدة للسكان وتصنيفها تبعاً لنموذج الأعمال الخاص بالخطة الاستراتيجية للصندوق، للفترة 2018-2021.

21. زادت المصروفات في جميع الأرباع القطرية في عام 2020 بالمقارنة مع عام 2019، حيث سجلت أعلى زيادة بمقدار 48.1 مليون دولار أمريكي في بلدان الربع الأحمر - أي البلدان ذات الاحتياجات الأعلى والقدرة الأقل على الدفع - مما يدل على التزام صندوق الأمم المتحدة للسكان بالموارد المباشرة عندما تكون هناك حاجة ماسة إليها. وشهدت بلدان الربع الوردى ثاني أكبر زيادة بمقدار 20.2 مليون دولار أمريكي في عام 2020، حيث استأثرت تركيا ولبنان بالنصيب الأكبر من هذه الزيادة، ولا سيما من خلال زيادة عمليات تسليم لوازم حفظ الكرامة والرفاه، ومعدات الوقاية الشخصية، وغير ذلك من اللوازم البرمجية المتضمنة لما هو في إطار العمليات الخاصة بالجمهورية العربية السورية العابرة للحدود.

22. بلغت قيمة المصروفات البرمجية الممولة من الموارد العادية في 59 بلداً/إقليمياً مصنفة على أنها إما "أقل البلدان نمواً" أو "البلدان النامية غير الساحلية" 111.3 مليون دولار أمريكي (46.9 في المائة من مجموع المصروفات البرمجية الممولة من الموارد العادية) في عام 2020، وهو مستوى مماثل من حيث القيمة النسبية لعام 2019 (104.7 مليون دولار أمريكي أو 47.0 في المائة من المصروفات البرمجية الممولة من الموارد العادية).

23. بلغت المصروفات البرمجية الممولة من الموارد العادية في "البلدان الجزرية الصغيرة النامية" 13.1 مليون دولار أمريكي في عام 2020، أي أقل بقليل من المصروفات البالغة قيمتها 13.7 مليون دولار أمريكي في عام 2019. غير أن المصروفات البرمجية الممولة من الموارد الأخرى في هذه المجموعة من البلدان سجلت زيادة كبيرة في عام 2020 لتبلغ 23.6 مليون دولار أمريكي (2019: 16.7 مليون دولار أمريكي).

24. ساهمت الاستجابة لجائحة «كوفيد-19» في تحقيق زيادة كبيرة في الحافظة الإنسانية لصندوق الأمم المتحدة للسكان. وفي عام 2020، توافق مبلغ 406.9 مليون دولار أمريكي أو ما نسبته 39.6 في المائة من مجموع المصروفات البرمجية مع التدخلات الإنسانية. ومن هذا المبلغ، أنفق 199.5 مليون دولار أمريكي و137.3 مليون دولار أمريكي (49.0 في المائة و 33.7 في المائة على التوالي) في توفير خدمات ومعلومات متكاملة في مجال الصحة الجنسية والإنجابية، وفي الوقاية من العنف القائم على النوع الاجتماعي والتصدي له.

25. يواصل صندوق الأمم المتحدة للسكان منح الأولوية للمساواة بين الجنسين وتمكين النساء والفتيات في أنشطة برامجه. ففي عام 2020، أنفق ما مقداره 705.0 مليون دولار أمريكي أو 68.6 في المائة من مجموع نفقات البرامج على أنشطة أخرى تمثل هدفها الرئيسي إما في المساواة بين الجنسين أو تمكين المرأة أو قدمت مساهمة كبيرة لتحقيق المساواة بين الجنسين (2019: 634.9 مليون دولار أمريكي، أو 68.0 في المائة).

26. يعمل صندوق الأمم المتحدة للسكان عن كثب مع حكومات البرامج القطرية والمنظمات غير الحكومية الوطنية والدولية لتنفيذ أنشطة برامجه. وارتفعت حصة هؤلاء الشركاء من مجموع نفقات البرامج في عام 2020، من حيث الحصة النسبية والمطلقة على حد سواء، إلى 385.4 مليون دولار أمريكي أو 37.5 في المائة (2019: 348.2 مليون دولار أمريكي، أو 37.3 في المائة). وزادت أيضاً

الأشطة المنفّذة من خلال منظمات أخرى تابعة للأمم المتحدة في عام 2020 إلى 10.1 مليون دولار أمريكي (2019: 6.3 مليون دولار أمريكي). وقد سُمح بزيادة مستوى التنفيذ من قبل الشركاء من خلال إعادة برمجة الصناديق بشكل استباقي لإتاحة تقديم الخدمات على نحو أكثر فاعليّة في سياق جائحة «كوفيد-19»، ومن خلال أوجه المرونة التي هُيئت في العمليات المتبعة لإدارة خطط العمل وتوفير التمويل للشركاء المنفّذين.

27. تمكّن صندوق الأمم المتحدة للسكان من الاستجابة للتحديات التي خلفتها جائحة «كوفيد-19» بطريقة مرنة واستباقية، وإعادة برمجة الموارد حسب الاقتضاء؛ والاستفادة من فرص الابتكار والكفاءة، مثل نشر التطبيقات اللازمة لدعم ترتيبات العمل عن بعد؛ وإدراج المرونة في المجالات السياسية الرئيسية. وأدير عبء العمل الإضافي الناجم عن الاستجابة لجائحة «كوفيد-19» ومبادرات الإصلاح، بما في ذلك جمع رسوم التنسيق وإدارتها في إطار الخيار الذي تديره الوكالات، في حدود الموارد الإدارية القائمة من خلال تكيف العمليات التجارية ذات الصلة. وترد تفاصيل إضافية في التقرير المرحلي بشأن تنفيذ الخطة الاستراتيجية لصندوق الأمم المتحدة للسكان للفترة 2018-2021.

28. في المرفق 1، تعرض الجداول من 4 إلى 11 تفاصيل أوسع حول المصروفات البرمجية والميزانية المؤسسية حسب الخطة الاستراتيجية، 2018-2021، والنتائج، والمخرجات، والربع، وحسب المنطقة، ونوع المساعدة، وأهمية الاستجابة لجائحة «كوفيد-19»، وطرائق التنفيذ، والمؤشر الجنساني. ويستعرض الجدول 12 النفقات بالتفصيل لعام 2020 حسب البلد/الإقليم، بينما يستعرض الجدول 13 نفقات البرنامج بالتفصيل في أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية الممولة من الموارد العادية.

29. ويرد توزيع مجموع المصروفات بحسب طبيعتها في الجدول 6 أدناه.

الجدول 6

مجموع المصروفات بحسب طبيعتها

النسبة المئوية		بملايين دولارات الولايات المتحدة		
2019	2020	2019	2020	
26.8	26.1	303.7	320.7	تكاليف الموظفين
15.5	21.3	174.7	261.4	لوازم برنامج الصحة الإنجابية واللوازم البرمجية الأخرى
21.9	22.0	247.6	269.9	الخدمات التعاقدية والمهنية
11.3	8.8	127.4	108.3	تطوير النظراء وتدريبهم
17.4	18.0	196.6	220.7	اللوازم والمواد وتكاليف التشغيل
5.7	2.4	64.7	30.0	السفر
1.4	1.4	15.5	17.1	مصروفات عامة أخرى ⁵
100.0	100.0	1,130.2	1,228.1	المجموع

⁵ تشمل تكاليف التمويل، والاستهلاك والإهلاك، والاضمحلال، والمصروفات الأخرى.

30. أدى تسليم اللوازم البرامجية دوراً محورياً في الاستجابة البرامجية من قبل صندوق الأمم المتحدة للسكان لجائحة «كوفيد-19». وفي عام 2020، زادت المصروفات المتعلقة بلوازم الصحة الإنجابية واللوازم البرامجية الأخرى، التي اشترتها الأمم المتحدة للسكان أو شركاؤه المنفذون من أجل توزيعها بعد ذلك حتى "الميل الأخير" (أي المرافق وغيرها من النقاط التي يمكن للمستفيدين الوصول إليها)، بنسبة 49.6 في المائة لتبلغ 261.4 مليون دولار أمريكي (2019: 174.7 مليون دولار أمريكي). ومن هذا المبلغ، تتوافق المصروفات بمقدار 22.1 مليون دولار أمريكي مع معدات الوقاية الشخصية.

31. زادت اللوازم والمواد وتكاليف التشغيل والخدمات التعاقدية والمهنية بنسبة 12.3 في المائة و9.0 في المائة، لتبلغ 220.7 مليون دولار أمريكي و269.9 مليون دولار أمريكي، على التوالي (2019: 196.6 مليون دولار أمريكي و247.6 مليون دولار أمريكي)، ويُعزى ذلك أساساً إلى زيادة المصروفات المتعلقة بمعدات وخدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والتكاليف اللوجستية، والتعاقد مع الموظفين من جانب الشركاء المنفذين من أجل توفير خدمات الصحة الجنسية والإنجابية، وخدمات الوقاية من العنف القائم على النوع الاجتماعي وخدمات الرعاية. وانخفضت مصروفات تنمية النظراء وتدريبهم ونفقات السفر بنسبة 15.0 في المائة و53.6 في المائة لتبلغ 108.3 مليون دولار أمريكي و30.0 مليون دولار أمريكي، على التوالي (2019: 127.4 مليون دولار أمريكي و64.7 مليون دولار أمريكي) نتيجة للقيود التي فرضتها جائحة «كوفيد-19» على التنقل والفعاليات الشخصية؛ وأعيدت برمجة الوفورات المتحققة في هذه الفئات دعماً لأنشطة تقديم الخدمات، على النحو المبين أعلاه.

ج- أرصدة الصناديق والاحتياطيات

32. ارتفعت الاحتياطيات وأرصدة الصناديق في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 بنسبة 6.1 في المائة لتصل إلى 1,520.1 مليون دولار أمريكي (2019: 1,432.8 مليون دولار أمريكي). ويرد مزيد من التفصيل في الجدول 7 أدناه:

الجدول 7

الاحتياطيات وأرصدة الصناديق

بملايين دولارات الولايات المتحدة		
2019	2020	
74.2	83.2	احتياطي تشغيلي
5.5	5.5	احتياطي الاستجابة الإنسانية
5.0	5.0	احتياطي الإيواء الميداني
70.1	73.2	أرصدة صناديق الموارد العادية المخصصة

أرصدة صناديق الموارد العادية والموارد الأخرى غير المخصصة

73.3	139.2	الموارد العادية
1,204.7	1,214.0	الموارد الأخرى
1,432.8	1,520.1	المجموع

33. ارتفع الاحتياطي التشغيلي، المُحدّد بنسبة 20.0 في المائة من إيرادات المساهمات السنوية للموارد العادية، بنسبة 12.1 في المائة ليصل إلى 83.2 مليون دولار أمريكي في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 (2019: 74.2 مليون دولار أمريكي) نتيجة لارتفاع إيرادات المساهمة في الموارد العادية في عام 2020.

34. احتُفظ باحتياطي الاستجابة الإنسانية،⁶ الذي يعمل بمثابة صندوق متجدد، عند نفس المستوى البالغ 5.5 مليون دولار أمريكي في عام 2019. واستُخدم احتياطي الاستجابة الإنسانية في عام 2020 لتوفير التمويل المسبق للأنشطة الإنسانية بمبلغ إجمالي قدره 9.8 مليون دولار أمريكي. وجُددت موارد احتياطي الإيواء الميداني لتبلغ 5.0 مليون دولار أمريكي وحظيت بموافقة المجلس التنفيذي.

35. زادت أرصدة الصناديق من الموارد العادية المحددة⁷ بنسبة 4.4 في المائة لتبلغ 73.2 مليون دولار أمريكي (2019: 70.1 مليون دولار أمريكي)، ويُعزى ذلك أساساً إلى زيادة استرداد التكاليف بمقدار 7.5 ملايين دولار أمريكي بما يتجاوز الميزانية المخصصة لأي صندوق مستقل، يعوضها جزئياً السحب من أموال خدمات الشراء بمقدار 3.0 مليون دولار أمريكي وصافي فائض المصروفات مقارنة بالإيرادات في صندوق الهبات الخاص بمقدار 1.1 مليون دولار أمريكي.

36. زادت الموارد العادية غير المخصصة بنسبة 89.9 في المائة لتبلغ 139.2 مليون دولار أمريكي (عام 2019: 73.3 مليون دولار أمريكي) نتيجة للأثر المشترك المترتب عن الفائض السنوي بمقدار 77.1 مليون دولار أمريكي والمكاسب غير المحققة في حافظة استثمارات التأمين على الصحة ما بعد انتهاء الخدمة بمقدار 23.7 مليون دولار أمريكي، يعوضها جزئياً خسائر اكتوارية في الخصوم المتعلقة باستحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة بمقدار 25.2 مليون دولار أمريكي (نتيجة انخفاض معدلات الخصم المستخدمة في تقدير الخصوم) و9.7 مليون دولار أمريكي نُقلت لزيادة الاحتياطيات أو تجديدها.

37. زاد مجموع الأموال المتاحة للبرمجة في 1 كانون الثاني/يناير 2021 بنسبة 52.5 في المائة ليلج 161.3 مليون دولار أمريكي (عام 2020: 105.8 مليون دولار أمريكي)، وتعزى هذه الزيادة أساساً إلى الموارد العادية الإضافية المستلمة في الجزء الأخير من العام، والإدارة المالية الحصيفة الرامية إلى ضمان استمرارية عمليات الصندوق في حالة حدوث نقص محتمل في التمويل في السنوات المقبلة،

⁶ أسس المجلس التنفيذي احتياطي الاستجابة الإنسانية ليعمل بمثابة مصدر للموارد ما قبل -التمويل في تدخلات الإغاثة الطارئة، رهن استلام التمويل المُلتزم به في اتفاقات المانحين الموقّعة. ويُعاد سدّ النقص في الاحتياطي حال استلام التمويل من الجهة المانحة.

⁷ الموارد العادية المحددة هي أموال رصدتها الإدارة لأغراض خاصة وليست متاحة للبرمجة.

فضلاً عن التحديات العامة التي تواجه تنفيذ البرامج والعمليات الناجمة عن الجائحة. ويمكن الاطلاع على مزيد من التفاصيل عن مبلغ أرصدة الصناديق القابلة للبرمجة في الجدول 17، المرفق 1. وفي إطار التدابير المتخذة للتخفيف من المخاطر التي تعترض اتجاهات الإيرادات غير المؤاتية الناجمة عن الآثار المتصلة بجائحة «كوفيد-19»، سيُفْرَح عن هذه الصناديق تدريجياً لغرض إنفاقها في السنوات المقبلة مع مراعاة أحدث توقعات في الإيرادات.

38. في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020، زادت أرصدة الصناديق غير المخصصة في إطار الموارد الأخرى بنسبة 0.8 في المائة لتبلغ 1,214.0 مليون دولار أمريكي (2019: 1,204.7 مليون دولار أمريكي). يتضمن مبلغ أرصدة صندوق الأمم المتحدة للسكان الموارد الواردة لتنفيذ أنشطة البرنامج بموجب الاتفاقات المتعددة السنوات، فضلاً عن مساهمات بقيمة 416.9 مليون دولار أمريكي لم تُحصَل بعد، وهي غير متاحة للبرمجة تبعاً لذلك (2019: 384.3 مليون دولار أمريكي).

د- الميزانية المتكاملة

39. في المقررات 2017/24 و 2018/19 و 2020/7، وافق المجلس التنفيذي على الميزانية المتكاملة لصندوق الأمم المتحدة للسكان، 2021-2018 (DP/FPA/2017/10) و (DP/FPA/2017/10/Corr.1)، والمراجعة اللاحقة للميزانية (FPA/2018/8/2018 و DP/FPA/2018/8/Corr.1) واستعراض منتصف المدة (DP/FPA/2020/5)، بما يتواءم مع الخطة الاستراتيجية لصندوق الأمم المتحدة للسكان، 2021-2018. وتشمل الميزانية المتكاملة جميع فئات التكاليف ونتائج المنظمة ضمن إطار متكامل واحد.

40. في المرفق 1، يعرض الجدول 14 معلومات عن الاستخدام الفعلي للموارد لدورة الخطة الاستراتيجية الكاملة للفترة 2021-2018. وتستعين المعلومات المعروضة في هذا الجدول بنظام المحاسبة على أساس الاستحقاق المعدل، بما يتواءم وطريقة عرض الميزانية.

41. في المرفق 1، يعرض الجدول 15 تفاصيل إضافية عن مكوّن الميزانية المؤسسية في الميزانية المتكاملة حسب فئات المصروفات.

هـ- استرداد التكاليف

42. اعتمد المجلس التنفيذي في مقرره 2013/9 سعر استرداد تكلفة عامّاً ومتسقاً يبلغ 8.0 في المائة للمساهمات في الموارد الأخرى. واعتمد المقرر ذاته هيكلية استرداد تكلفة متميزة للصناديق الاستثمارية المواضيعية، وتقاسم التكاليف الحكومية، والمساهمات ما بين بلدان الجنوب، ومساهمات القطاع الخاص، والاتفاقات الموروثة. ومُنح المدير التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للسكان الصلاحية بإصدار الإعفاء من أسعار استرداد التكلفة على أساس كل حالة.

43. في المقرّر 2020/12، وافق المجلس التنفيذي على سياسة استرداد التكاليف الشاملة المشتركة (DP/FPA-ICEF/2020/1)، بما في ذلك فئات تصنيف التكاليف، والمنهجية، ومعدلات استرداد التكاليف، اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2022، وطلب إلى صندوق الأمم المتحدة للسكان أن يرفع تقريراً عن التقدم المحرز في تنفيذ السياسة، بما في ذلك الأثر المالي للمعدلات المتباينة المتسقة المطبقة والإعفاءات الممنوحة، ومعدلات استرداد التكاليف الفعلية الناتجة عن ذلك ومبالغ استرداد التكاليف المحققة، وأن يقدم تفاصيل عن كل تنازل/خصم، بما في ذلك اسم المانح والبرنامج، ومبلغ المساهمة، ومعدل استرداد التكاليف، ومبلغ الإعفاء/الخصم. يتناول هذا الفصل والمرفق 3 الملحق به هذا الطلب.

44. ويلخص الجدول 8 أدناه الأثر المالي لمعدلات استرداد التكاليف المتباينة والإعفاءات المعتمدة للسنة المالية 2020.

الجدول 8

الأثر المالي لمعدلات استرداد التكاليف المتباينة والإعفاءات المعتمدة

النسبة المئوية	بآلاف دولارات الولايات المتحدة			
	معدل استرداد	استرداد التكاليف	استرداد التكاليف	
التكلفة السنوي لعام 2020	الفرق	بمعدل منسق يبلغ 8 في المائة	الفعلي	
7.0	1,887	15,100	13,213	الصناديق الاستثنائية المواضيعية ⁸
7.0	2,322	18,561	16,239	اتفاقيات جامعة ⁹
5.0	1,457	3,885	2,428	المعدلات التفضيلية (حكومات البرامج والتعاون ما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي)
7.0	2	14	12	اتفاقيات موروثية
6.9	289	2,042	1,753	اتفاقيات متعددة الأطراف مع معدلات استرداد تكلفة مخفضة موروثية ¹⁰

⁸ الصناديق الاستثنائية المواضيعية أو الصناديق المواضيعية هي مساهمات مواضيعية مختلطة تتفّذها وكالة واحدة لصالح آلية تمويل فردية مصممة لدعم النواتج الرفيعة المستوى في إطار خطة استراتيجية، ويتولّى صندوق الأمم المتحدة للسكان إدارة الصناديق.

⁹ الاتفاقيات الجامعة هي اتفاقات أوسع نطاقاً تُبرم على نحو مشترك بين مؤسسة (أو أكثر) من مؤسسات الأمم المتحدة مقابل جهات مانحة ثنائية أو متعددة الأطراف.

¹⁰ يُقصد بالاتفاقيات المتعددة الأطراف ذات معدلات استرداد التكاليف المخفضة الموروثية الاتفاقيات التي تشمل نقل الموارد من منظمات أخرى تابعة للأمم المتحدة إلى صندوق الأمم المتحدة للسكان، من تمويل ذي معدلات استرداد مخفضة للتكاليف. ويُعدّ نقل تلك المعدلات المخفضة إلى صندوق الأمم المتحدة للسكان ملزماً من الناحية التعاقدية لمنظمات الأمم المتحدة القائمة بالنقل. ويُفصح عن هذه الترتيبات على نحو منفصل عن فئات معدلات استرداد التكاليف المتباينة الأخرى اعتباراً من عام 2019 إقراراً بالحقيقة المتمثلة في أن معدلات استرداد التكاليف المخفضة لا تنتج عن المقررات التي يتخذها صندوق الأمم المتحدة للسكان.

5.8	265	951	686	إعفاءات استرداد تكلفة غير مباشرة
	6,222	40,553	34,331	المجموع

45. يرد في الجدول 9 أدناه موجزاً بالمعلومات المقارنة عن معدلات استرداد التكاليف الفعلية على مدى السنوات الثلاث الماضية من الدورة الحالية للخطة الاستراتيجية والميزانية المتكاملة:

الجدول 9

معدل استرداد التكلفة الساري للفترة 2018-2020

المتوسط (المرجح) 2018 - 2020	2020	2019	2018	
7.24 %	7.22 %	7.25 %	7.26 %	صندوق الأمم المتحدة للسكان.

46. في عام 2020، منح صندوق الأمم المتحدة للسكان ثلاثة إعفاءات فقط لاسترداد التكاليف، كما كانت الحال في عام 2019 (إعفاءان بمعدل استرداد تكاليف مخفض بنسبة 7.0 في المائة، وإعفاء بمعدل استرداد تكاليف مخفض بنسبة 5.0 في المائة). وأفضى ذلك إلى انخفاض رسوم استرداد تكاليف تقل بقيمة 0.2 مليون دولار أمريكي عن الرسوم التي كانت ستتخذ طبقاً للمعدل الموحد البالغ 8.0 في المائة. وبالإضافة إلى ذلك، أدى تطبيق الإعفاءات الممنوحة في السنوات السابقة إلى استرداد تكاليف تقل بقيمة 0.1 مليون دولار أمريكي عن التكاليف التي كانت ستستحق بدون الإعفاءات.

47. يرد في المرفق 3 مبررات جميع الإعفاءات الجديدة ويتضمن إفصاحاً تفصيلياً عن الأثر المالي لمعدلات استرداد التكاليف المتباينة والإعفاءات المطبقة في عام 2020.

ثالثاً - الموارد العادية

48. يرد في الجدول أدناه موجز بالإيرادات والمصروفات والفائض في إطار الموارد العادية لعامي 2019 و2020:

الجدول 10

الإيرادات والنفقات والفائض للسنة - الموارد العادية

بملايين دولارات الولايات المتحدة	
2019	2020

		الإيرادات
373.5	416.8	المساهمات - الإجمالي
90.4	88.9	الإيرادات الأخرى
463.9	505.7	إجمالي الإيرادات
		المصروفات
222.7	237.4	نفقات البرنامج
178.0	191.6	البرامج القطرية وأنشطة البرامج الأخرى (باستثناء صندوق الطوارئ)
6.3	8.1	صندوق الطوارئ
38.4	37.7	التدخلات العالمية والإقليمية
166.6	177.7	مصروفات الميزانية المؤسسية
166.6	177.7	مصروفات الميزانية المؤسسية
29.0	15.5	مصروفات مشتركة
19.7	7.8	تُقيّد مصروفات التأمين الصحي لما بعد الخدمة واستحقاقات الموظفين الأخرى تحت الموارد المؤسسية.
9.3	7.7	المصروفات المحملة على الموارد المشتركة
418.3	430.6	مجموع المصروفات
45.6	75.1	الفائض للسنة

49. كما هو موضح أعلاه، جاءت الزيادة في إجمالي إيرادات المساهمات في الموارد العادية من زيادة المساهمات المقدمة من عدة دول أعضاء، يعوّضها جزئياً الأثر الناجم عن أسعار الصرف السلبية على مساهمات اثنين من المانحين الرئيسيين. وفي المرفق 1، يوفّر الجدول 16 موجزاً للمساهمات في الموارد العادية التي تزيد قيمتها عن 1.0 مليون دولار أمريكي.

50. ويعزى الانخفاض في الإيرادات الأخرى بمقدار 1.7 في المائة والذي بلغ 88.9 مليون دولار أمريكي (2019: 90.4 مليون دولار) أساساً إلى انخفاض الإيرادات المتأتية من حافظة استثمارات رأس المال المتداول نتيجة لانخفاض معدلات الفائدة المكتسبة في عام 2020، مقارنة بعام 2019، يعوّضه جزئياً ارتفاع رسوم استرداد التكاليف.

51. ارتفع مجموع مصروفات الموارد العادية في عام 2020 بنسبة 2.9 في المائة ليصل إلى 430.6 مليون دولار أمريكي (2019: 418.3 مليون دولار أمريكي)، ويرجع ذلك أساساً إلى ارتفاع المصروفات البرمجية والميزانية المؤسسية، ويقابلها جزئياً انخفاض في التكاليف المؤسسية.

52. زادت النفقات البرامجية بمقدار 6.6 في المائة لتبلغ 237.4 مليون دولار أمريكي في عام 2020 (عام 2019: 222.7 مليون دولار أمريكي)، ويُعزى ذلك أساساً إلى تخصيص تمويل إضافي لأنشطة الاستجابة لجائحة «كوفيد-19»، مثل تقديم سلع الصحة الإنجابية وغيرها من اللوازم البرامجية، بما في ذلك معدات الوقاية الشخصية، بمقدار 24.8 مليون دولار أمريكي (2019: 4.1 مليون دولار أمريكي).¹¹

53. زادت نفقات الميزانية المؤسسية بمقدار 6.7 في المائة لتبلغ 177.7 مليون دولار أمريكي في عام 2020 (2019: 166.6 مليون دولار أمريكي)، ويُعزى ذلك أساساً إلى ارتفاع تكاليف الموظفين وزيادة الإنفاق على مبادرات التحول في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، بما في ذلك تحديث منصة التخطيط المركزي للموارد. وتُعزى الزيادة في تكاليف الموظفين إلى ارتفاع رسوم المرتبات مقابل الميزانية المؤسسية وزيادة رسوم المرتبات المتعلقة بتكاليف استحقاقات التأمين الصحي ما بعد انتهاء الخدمة اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2020، استناداً إلى الموافقة على استعراض منتصف المدة للميزانية المتكاملة لصندوق الأمم المتحدة للسكان للفترة 2018-2021.

54. وانخفضت المصروفات المؤسسية بنسبة 46.6 في المائة لتبلغ 15.5 مليون دولار أمريكي (2019: 29.0 مليون دولار أمريكي)، ويُعزى ذلك أساساً إلى النسبة الأكبر من تكاليف التأمين الصحي ما بعد انتهاء الخدمة المستردة من خلال رسوم كشف المرتبات.

55. في المرفق 1، تُبين الجداول من 4 إلى 11 المصروفات البرامجية والميزانية المؤسسية الممولة من الموارد العادية - تبعاً لنواتج ومخرجات إطار النتائج والموارد المتكاملة للخطة الاستراتيجية لصندوق الأمم المتحدة للسكان، 2018-2021، للأربع القطرية، ونوع المساعدة، وأهمية الاستجابة لجائحة «كوفيد-19»، وطرائق التنفيذ، ومؤشر المساواة بين الجنسين.

رابعاً - الموارد الأخرى

56. تتألف الموارد الأخرى من الصناديق الاستثمارية والصناديق الخاصة. وتشمل الصناديق الاستثمارية الصناديق المواضيعية وصناديق التمويل الجماعي التابعة للأمم المتحدة¹² والتحويلات المشتركة بين الوكالات وصناديق التمويل المشترك الأخرى. وتشمل الصناديق الخاصة برنامج الموظفين الفنيين المبتدئين، وخدمات المشتريات، والصناديق الأخرى.

57. يرد في الجدول أدناه موجز بالإيرادات والمصروفات والفائض السنوي للموارد الأخرى لعامي 2020 و2019.

¹¹ تشمل اللوازم البرامجية التي يشتريها الشركاء المنفذون لدى صندوق الأمم المتحدة للسكان.

¹² صناديق التمويل الجماعي التابعة للأمم المتحدة هي مساهمات مختلطة في آلية تمويل متعددة الكيانات، ولم تخصص لكيان محدد من كيانات الأمم المتحدة. يحتفظ مدير صندوق تابع للأمم المتحدة بالصناديق، وتُموّل مخصصات الصناديق من قبل آلية حوكمة تقودها الأمم المتحدة لغرض الأنشطة الرامية تحديداً إلى تعزيز التنمية المستدامة في البلدان المشمولة بالبرامج، مع التركيز على الآثار الطويلة الأجل.

الجدول 11

الإيرادات والنفقات والفائض للسنة - الموارد الأخرى

بملايين دولارات الولايات المتحدة		
2019	2020	
		الإيرادات
996.7	850.9	المساهمات - الإجمالي
(7.9)	(6.2)	مخصوصاً منها: المبالغ المردودة إلى الجهات المانحة
(52.9)	(58.5)	مخصوصاً منها: التكاليف غير المباشرة
(5.6)	0.4	مخصوصاً منها: مخصص المساهمات غير المضمون تحصيلها
15.0	24.6	الإيرادات الأخرى
945.3	811.2	إجمالي الإيرادات
		المصروفات
711.1	790.6	نفقات البرنامج
763.4	848.7	الصناديق الاستثمارية
(52.3)	(58.1)	مخصوصاً منها: التكاليف غير المباشرة
0.8	6.9	مصروفات مشتركة
1.4	7.3	الصناديق الخاصة
(0.6)	(0.4)	مخصوصاً منها: التكاليف غير المباشرة
711.9	797.5	مجموع المصروفات
233.4	13.7	الفائض للسنة

58. انخفض مجموع إيرادات الموارد الأخرى في عام 2020 بنسبة 14.2 في المائة ليلغ 811.2 مليون دولار أمريكي (2019): 945.3 مليون دولار أمريكي)، ويُعزى ذلك أساساً إلى انخفاض إجمالي المساهمات لمعظم أنواع مصادر التمويل، بما في ذلك الاتفاقات الثنائية المبرمة مع بلدان منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/لجنة المساعدة الإنمائية، والاتفاقات المبرمة مع حكومات البرامج والصناديق المواضيعية. بيد أن المساهمات المستلمة من خلال الصناديق المشتركة للأمم المتحدة والتحويلات المشتركة بين الوكالات زادت بمقدار 9.4 مليون دولار أمريكي وظلت تمثل المصادر الرئيسية للموارد الأخرى للسنة الثالثة على التوالي.

59. زادت الإيرادات الأخرى بنسبة 64.0 في المائة لتبلغ 24.6 مليون دولار أمريكي (2019: 15.0 مليون دولار أمريكي) ويُعزى ذلك أساساً إلى مكاسب صرف العملات الأجنبية في المساهمات المستحقة القبض.

60. زاد مجموع المصروفات الممولة من الموارد الأخرى في عام 2020 بنسبة 12.0 في المائة ليبلغ 797.5 مليون دولار أمريكي (2019: 711.9 مليون دولار أمريكي). تجاوزت الإيرادات السنوية المصروفات السنوية في عامي 2020 و2019، ويعود ذلك أساساً إلى الاختلاف في مواعيد الإقرار بالإيرادات والمصروفات، إذ يجري الإقرار بمعظم الإيرادات عند توقيع اتفاقيات المانحين الملزمة، بينما يجري الإقرار بالمصروفات مع إنفاقها، عند تسليم السلع والخدمات ذات الصلة.¹³
61. يُعزى جزء كبير من الزيادة في المصروفات البرنامجية إلى زيادة عمليات تسليم سلع الصحة الإنجابية والولائم البرنامجية الأخرى، والتي بلغت قيمتها 235.2 مليون دولار أمريكي في عام 2020 (2019: 175.4 مليون دولار أمريكي).¹⁴
62. ويحدد المرفق 1، الجداول من 4 إلى 11، مصروفات الصندوق الاستئماني حسب نتائج ونواتج الإطار المتكامل للنتائج والموارد في الخطة الاستراتيجية لصندوق الأمم المتحدة للسكان، للفترة 2018-2021، والأرباع القطرية، ونوع المساعدة، وأهمية الاستجابة لجائحة «كوفيد-19»، وطرائق التنفيذ، ومؤشر المساواة بين الجنسين.

خامساً - النقدية والاستثمارات

63. ارتفعت الموجودات النقدية والاستثمارات التي يحتفظ بها صندوق الأمم المتحدة للسكان بمقدار 75.6 مليون دولار أمريكي، إلى 1,513.7 مليون دولار أمريكي في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 (2019: 1,438.1 مليون دولار أمريكي)، ويرجع ذلك أساساً إلى الفائض في المساهمات المحصلة مقابل النفقات المدفوعة. وقد خُصّصت هذه الزيادة في المقام الأول للنقدية ومكافئات النقدية، نتيجة انخفاض معدلات العائد على الاستثمارات القصيرة الأجل والطويلة الأجل في نهاية عام 2020.
64. من مجموع الاستثمارات، قُيد استعمال مبلغ قدره 524.8 مليون دولار أمريكي (2019: 455.1 مليون دولار أمريكي). ومن هذا المبلغ خُصص 93.7 مليون دولار أمريكي للاحتياطي (انظر القسم ج أعلاه، أرصدة الصناديق والاحتياطيات)؛ ورُصد مبلغ 364.5 مليون دولار أمريكي لتمويل الالتزامات الخاصة باستحقاقات الموظفين؛ ويتوافق مبلغ 33.7 مليون دولار أمريكي مع المبلغ الرئيسي لصندوق هبات خاص؛ وهناك 32.9 مليون دولار أمريكي يحتفظ بها صندوق الأمم المتحدة للسكان بصفته الوكيل الإداري للبرامج المشتركة.
65. يحتفظ صندوق الأمم المتحدة للسكان باستثماراته في محفظتين منفصلتين. إنَّ محفظة استثمارات رأس المال التشغيلي للصندوق، المصممة لاستيفاء احتياجات رأس المال المتداول للصندوق ويديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بموجب اتفاق خاص بمستوى الخدمات،

¹³ يرد موجز بسياسات المحاسبة الخاصة بصندوق الأمم المتحدة للسكان في المذكرة 2 من البيانات المالية للصندوق.

¹⁴ تشمل اللوائح البرنامجية التي يشترها الشركاء المنفذون لدى صندوق الأمم المتحدة للسكان.

هي محفظة محدودة بسندات ثابتة الدخل من التصنيف الممتاز المرتفعة التسويق، وتتواءم استحقاقاتها مع الاحتياجات من السيولة الخاصة بصندوق الأمم المتحدة للسكان. قُيِّمت هذه المحفظة، المقيسة بالتكلفة المهلكة، بقيمة 1,190.9 مليون دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 (2019: 1,162.3 مليون دولار أمريكي) وحققت متوسط عائد قدره 1.32 في المائة على مدار السنة (2019: 2.39 في المائة).

66. أنشئت حافظة منفصلة في عام 2016 على نحو مشترك بين عدّة مؤسسات أخرى تابعة للأمم المتحدة ويديرها مديران مستقلان للاستثمار، وتستثمر الموارد المخصصة لتمويل التزامات التأمين الصحي ما بعد انتهاء الخدمة في أدوات مالية متنوعة ذات مردود أعلى، وهي مماثلة في تكوينها للاستثمارات التي تحتفظ بها محفظة صندوق الأمم المتحدة للسكان المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، وتتألف في المقام الأول من الأوراق المالية والأسهم ذات الدخل الثابت. ومنذ إنشائها، حوّل صندوق الأمم المتحدة للسكان 195.0 مليون دولار أمريكي إلى هذه الحافظة، وبلغت قيمتها العادلة 283.6 مليون دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 (2019: 248.4 مليون دولار أمريكي)، محققة معدلات عائد سنوية تتراوح بين 12.14 في المائة و 14.67 في المائة في عام 2020 (2019: 18.65 في المائة و 19.33 في المائة).

سادساً – الأصول والخصوم الأخرى

67. ارتفع إجمالي قيمة مخزونات سلع الصحة الإنجابية وغيرها من اللوازم ذات الصلة بالبرامج المحتفظ بها لتوزيعها على المستفيدين أو البيع على أطراف أخرى بمقدار 22.1 مليون دولار أمريكي، لتصل إلى 92.3 مليون دولار أمريكي، في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 (2019: 70.2 مليون دولار أمريكي). وتُعزى هذه الزيادة إلى الأثر المشترك المترتب عن زيادة شراء اللوازم البرمجية بنسبة 45.4 في المائة في عام 2020 مقارنة بعام 2019، وإلى تعطل سلاسل الإمداد العالمية الناجم عن حالات تأخير في بعض الشحنات.

68. زادت المساهمات المستحقة القبض بمقدار 32.5 مليون دولار أمريكي لتبلغ 417.0 مليون دولار أمريكي في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 (2019: 384.5 مليون دولار أمريكي)، وتُعزى في الأغلب إلى زيادة في المساهمات المقدمة إلى الصناديق الاستثمارية المواضيعية والتي يستحق تحصيلها في عام 2021 أو ما بعده. ارتفعت القيمة الإجمالية للمساهمات المتأخرة المستحقة القبض، كما في 31 ديسمبر 2020، لتبلغ 16.7 مليون دولار أمريكي (2019: 13.1 مليون دولار أمريكي). استعرض صندوق الأمم المتحدة للسكان بحرص هذه المبالغ المستحقة القبض من حيث قابلية تحصيلها ووضع بدلات بقيمة 6.0 مليون دولار أمريكي لجميع المبالغ المستحقة التي غُدّ تحصيلها غير مضمون (2019: 6.5 مليون دولار أمريكي).

69. قد يؤثر الانخفاض في التمويل الذي أُبلغ به أحد المانحين الرئيسيين في مطلع عام 2021 على تحصيل المبالغ الملتزم بها في إطار اتفاقات المساهمة القائمة. وليس بمقدور الصندوق في الوقت الحالي تقدير أثر هذه المسألة على نحو موثوق. وسيواصل الصندوق رصد الحالة في عام 2021 وسيعمل على تحديث تقييم المبالغ المستحقة القبض لصالحه حال توافر مزيد من المعلومات.

70. زاد مجموع تسليفات التمويل التشغيلي المستحقة عند نهاية السنة بمقدار 11.5 مليون دولار أمريكي لبلغ 17.8 مليون دولار أمريكي في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 (2019: 6.3 مليون دولار أمريكي)، ويُعزى ذلك أساساً إلى زيادة المرونة في تنفيذ التسليفات المستحقة في نهاية السنة لتمويل الأنشطة المقرر تنفيذها في السنة التالية.

71. زادت المدفوعات المسبقة وغيرها من الأصول بمقدار 3.9 مليون دولار أمريكي لتبلغ 16.7 مليون دولار أمريكي في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 (2019: 12.8 مليون دولار أمريكي)، ويُعزى ذلك أساساً إلى زيادة المدفوعات المسبقة التي يطلبها البائعون لشراء معدات الوقاية الشخصية اللازمة لجائحة «كوفيد-19»، والمدفوعات المسبقة إلى منظمات أخرى تابعة للأمم المتحدة لتقديم الخدمات في عام 2021.

72. انخفضت حسابات المطلوبات والاستحقاقات بمقدار 5.9 مليون دولار أمريكي، لتبلغ 136.2 مليون دولار أمريكي في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 (2019: 142.1 مليون دولار أمريكي)، ويُعزى ذلك أساساً إلى انخفاض التسليفات المستحقة من عملاء مشتريات من أطراف أخرى والأرصدة المشتركة بين الصناديق المستحقة الدفع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

73. زادت الخصوم الأخرى والإيرادات المؤجلة بمقدار 10.4 مليون دولار أمريكي، لتبلغ 32.8 مليون دولار أمريكي في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 (2019: 22.4 مليون دولار أمريكي)، ويُعزى ذلك أساساً إلى الزيادة في المساهمات المستلمة مقدماً والإيرادات الأخرى المؤجلة من الموارد الأخرى التي لم تقب بعد بمعايير الاعتراف بالإيرادات.

74. زادت الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين بمقدار 56.6 مليون دولار أمريكي، لتبلغ 426.9 مليون دولار أمريكي (عام 2019: 370.3 مليون دولار أمريكي)، ويُعزى ذلك أساساً إلى زيادة بمقدار 8.8 مليون دولار أمريكي في الالتزامات المتعلقة بالإجازات السنوية وإجازة زيارة الوطن، بسبب انخفاض مستويات استخدام الإجازات في عام 2020، وخسارة اكتوارية قدرها 24.4 مليون دولار أمريكي ناجمة عن الانخفاض في معدل الخصم المستخدم لقياس الالتزامات المتعلقة بالتأمين الصحي ما بعد انتهاء الخدمة (3.13 في المائة في عام 2020، مقارنة بنسبة 3.61 في المائة في عام 2019)، والاعتراف بتكاليف الخدمات والفوائد السنوية بمقدار 28.1 مليون دولار أمريكي والمستحقة في عام 2020.

75. انخفضت الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين غير الممولة بمقدار 1.9 مليون دولار أمريكي لتصل إلى 62.4 مليون دولار أمريكي (2019: 64.3 مليون دولار أمريكي)، وذلك بسبب الزيادة المذكورة أعلاه البالغة 56.6 مليون دولار

أمريكي في مبلغ الالتزامات، يقابلها زيادة قدرها 58.5 مليون دولار أمريكي في تمويل الالتزامات في عام 2020. ارتفعت الموارد التراكمية المخصصة لتمويل الالتزامات إلى 364.5 مليون دولار أمريكي، وتغطي 85.4 في المائة من مجموع الالتزامات كما في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 (2019: 306.0 مليون دولار أمريكي، أو 82.6 في المائة). ويُعزى هذا الارتفاع في نسبة تمويل الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين إلى زيادة رسوم المرتبات المتعلقة باستحقاقات التأمين الصحي ما بعد انتهاء الخدمة والأداء القوي لحافضة استثمارات التأمين الصحي ما بعد انتهاء الخدمة.

سابعاً - الخاتمة

76. على الرغم من التحديات التي خلفتها جائحة «كوفيد-19»، أغلق الصندوق حساباته لعام 2020 بوضع مالي جيد نتيجة استمرار دعم الجهات المانحة له وممارسات الإدارة المالية السليمة، وتشمل العمليات والضوابط المصممة لإبقاء مصروفاته في حدود الموارد المالية المتاحة. ولا يزال من الصعب التنبؤ بتوقعات عام 2021، مع اعتماد تدفقات الإيرادات في المستقبل اعتماداً كبيراً على التقدم المحرز على الصعيد العالمي في مكافحة جائحة «كوفيد-19» ومدى التراجع الاقتصادي المترتب عنها. وفي هذا السياق، فإنّ تدفقات المساهمات المتوقعة والتامة في أوانها، ولا سيما من الموارد العادية، تُعدّ بالغة الأهمية حتى يتسنى لصندوق الأمم المتحدة للسكان المحافظة على عملياته وتحقيق أهدافه الاستراتيجية.